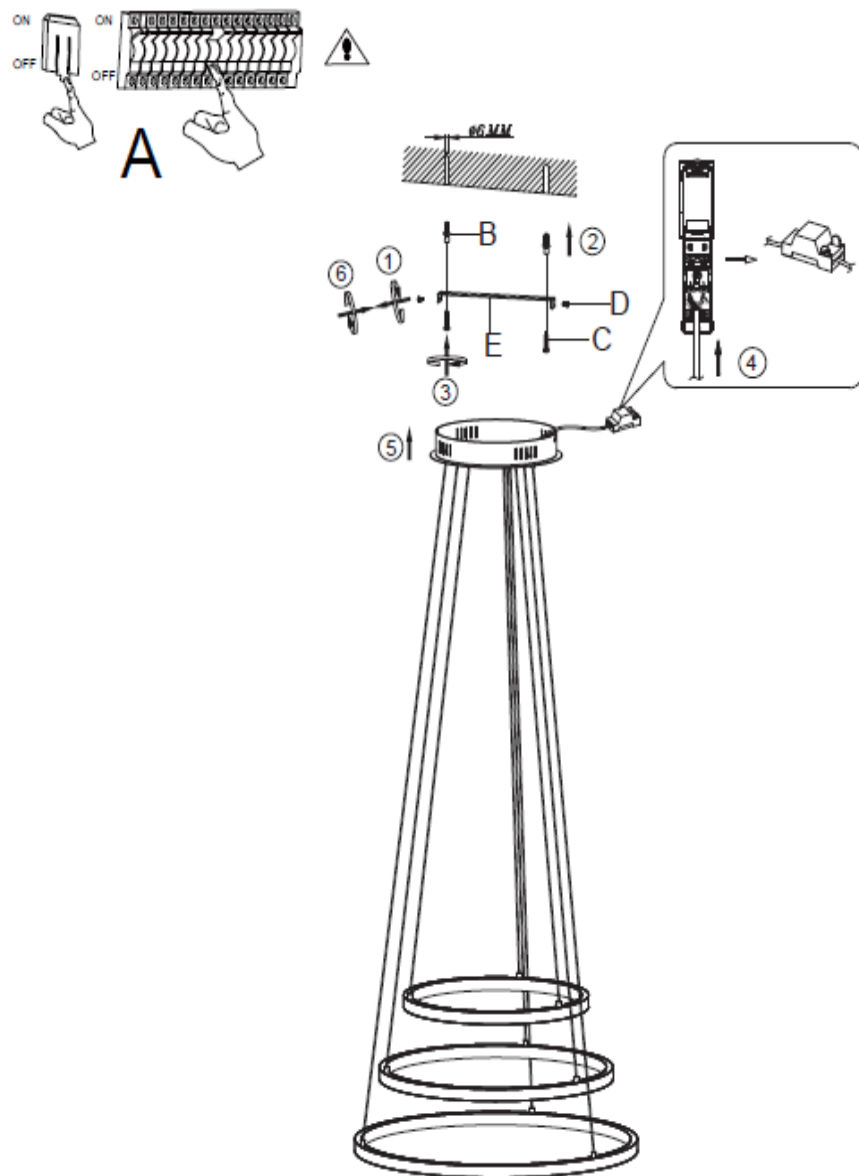




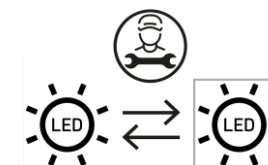
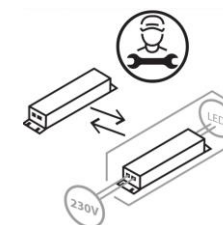
spare parts		
code	part	item no.
B	⚡ X2pcs	88760003-01
C	⚡ X2pcs	88760003-01
D	⚡ X2pcs	88760003-01
E	⚡ X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C ⚡ X1pc	88760003-01

DE:

Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

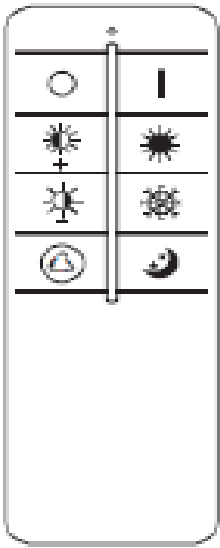
Austausch des Betriebsgerätes durch eine Fachkraft.

Austausch der LED-Lichtquelle durch eine Fachkraft.



Bedienung mittels Fernbedienung:

I	Leuchte einschalten
○	Leuchte ausschalten
 / 	Dimmbar (10 % – 100 %)
 / 	Leuchtmodus (3000 K – 6500 K)
	LED-Licht mit 5 % Helligkeit und 3000 K Farbtemperatur einschalten
	Es sind drei Farbtemperaturstufen (3000 K / 4000 K / 6500 K) verfügbar.

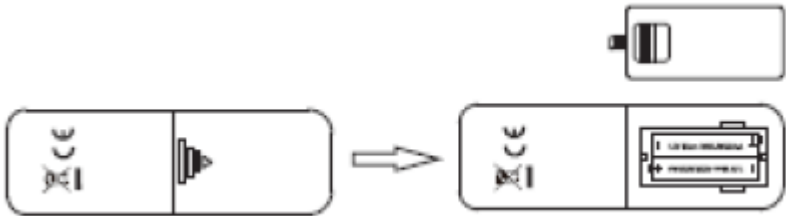


Ist das LED-Modul angenietet, kann das Leuchtmittel dieser Leuchte nicht ausgetauscht werden. Am Ende der Lebensdauer des Leuchtmittels ist die gesamte Leuchte auszutauschen.

Technische Daten:

Betriebsspannung: 3 V Gleichstrom	Fernbedienung: Infrarot	Maximale Strahlungsleistung: < 7 dBm
Betriebsstromstärke: < 15 mA	Batterien: 2 x 1,5 V AAA	
Reichweite der Fernbedienung: > 5 m	Bandbreite: 2400–2483,5 MHz	

Batteriewechsel bei der Fernbedienung:





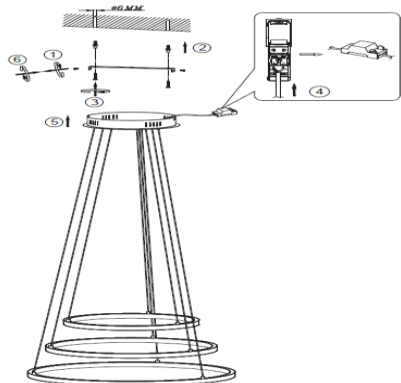
WARNUNG: Verletzungsgefahr bei Kindern! Wenn Kinder oder Erwachsene, die das damit verbundene Risiko nicht einschätzen können, Batterien auswechseln, können sie sich dabei verletzen. Diese Verletzungen können auch lebensgefährlich sein.

- Lassen Sie keine Batterien herumliegen. Es besteht das Risiko, dass Kinder oder Haustiere diese verschlucken. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, falls dies passiert.
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Temperaturen (z. B. durch direkte Sonneneinstrahlung, Feuer oder Öfen) aus, um eine Explosion zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass es bei den Batterien zu keinem Kurzschluss kommt. Sie dürfen außerdem nicht aufgeladen werden. Es besteht die Gefahr einer Explosion.

Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll!

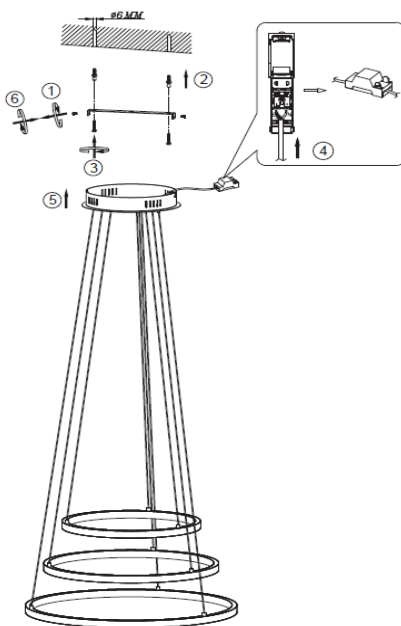


Aufgebrauchte Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, da sie giftige Stoffe und Schwermetalle enthalten können, die umwelt- und gesundheitsschädlich sein können. Geben Sie leere Akkus und Batterien an den entsprechenden Sammelstellen ab.



Demontage der Lichtquelle und des Transformators:

1. Lösen Sie die Montageschiene mithilfe eines Schraubenziehers und entfernen Sie sie.
2. Entfernen Sie die L/N-Klemme vom Transformator-Eingangskabel mithilfe eines Schraubenziehers.
3. Öffnen Sie mithilfe eines Schraubenziehers den Transformator und entfernen Sie mithilfe des Schraubenziehers das Transformator-Eingangskabel vom Transformator.
4. Öffnen Sie mithilfe eines Schraubenziehers den Transformator und entfernen Sie mithilfe des Schraubenziehers das Transformator-Ausgangskabel vom Transformator.
5. Entfernen Sie alle Schrauben mithilfe eines Schraubenziehers.
6. Lösen Sie die Lötverbindung des LED-Platinen-Kabels mithilfe eines Lötkolbens. Entfernen Sie dann mithilfe eines Schraubenziehers alle Schrauben von der LED-Lichtquelle und entfernen Sie die LED-Lichtquelle.

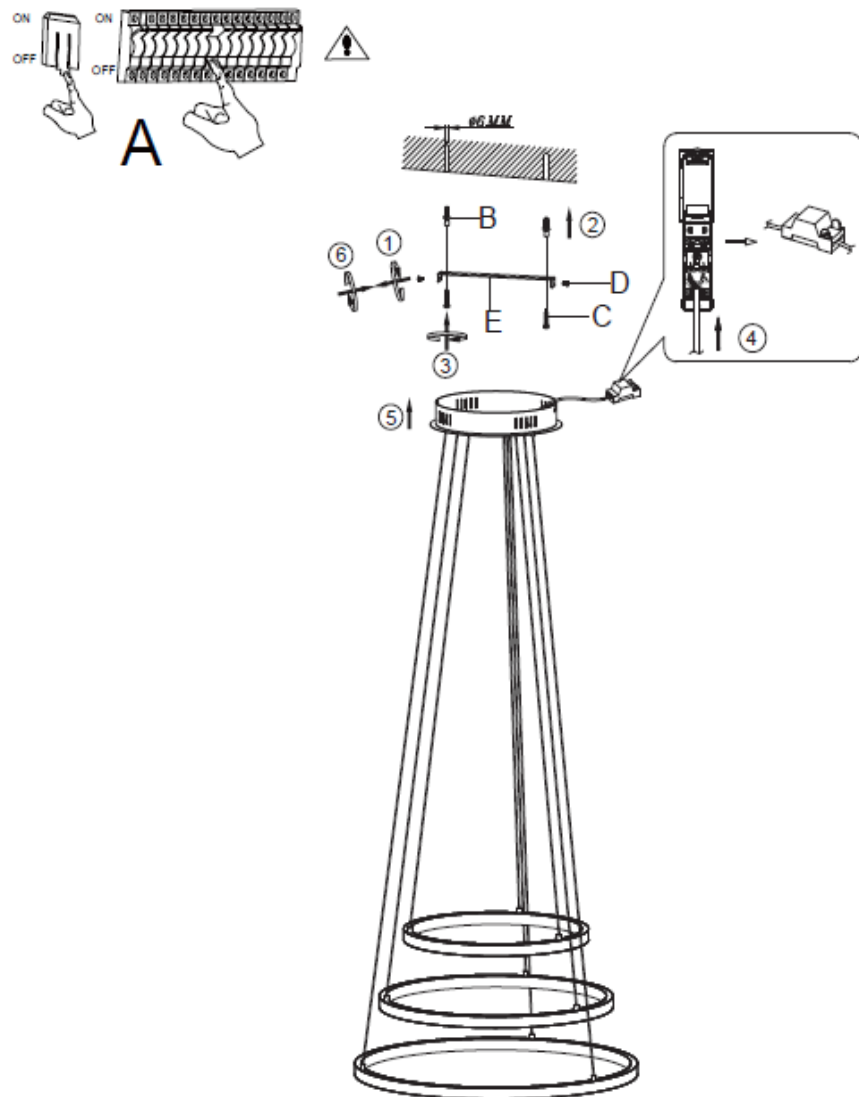


Montage der Lichtquelle und des Transformators:

1. Löten Sie das LED-Platinen-Kabel mithilfe eines Lötkolbens an. Ziehen Sie dann mithilfe eines Schraubenziehers alle Schrauben an, die der Befestigung der LED-Lichtquelle dienen.
2. Ziehen Sie alle Schrauben mithilfe eines Schraubenziehers fest.
3. Öffnen Sie mithilfe eines Schraubenziehers den Transformator und verbinden Sie mithilfe des Schraubenziehers das Transformator-Ausgangskabel mit dem Transformator.
4. Öffnen Sie mithilfe eines Schraubenziehers den Transformator und verbinden Sie mithilfe des Schraubenziehers das Transformator-Eingangskabel mit dem Transformator.
5. Verbinden Sie die L/N-Klemme mit dem Transformator-Eingangskabel mithilfe eines Schraubenziehers.
6. Bringen Sie die Montageschiene mithilfe eines Schraubenziehers an.

88760003-01

novel



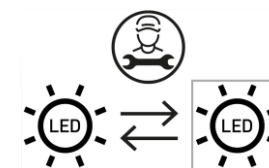
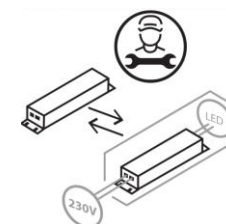
spare parts		
code	part	item no.
B	X2pcs	88760003-01
C	X2pcs	88760003-01
D	X2pcs	88760003-01
E	X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C X1pc	88760003-01

CZ:

Tento výrobek obsahuje žárovku třídy energetické účinnosti E.

Výměna zařízení odborníkem.

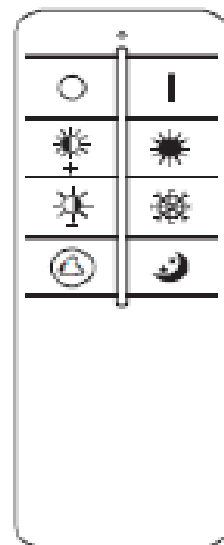
Výměna LED žárovky odborníkem



XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria

Ovládání pomocí dálkového ovladače:

I	rozsvítit svítidlo
○	zhasnout svítidlo
 / 	stmívání (10 % - 100 %)
 / 	světelný režim (3 000 K– 6 500 K)
	rozsvícení LED světla s 5 % jasem a s barevnou teplotou o 3 000 K
	K dispozici jsou tři stupně barevné teploty (3 000 K / 4 000 K / 6 500 K)



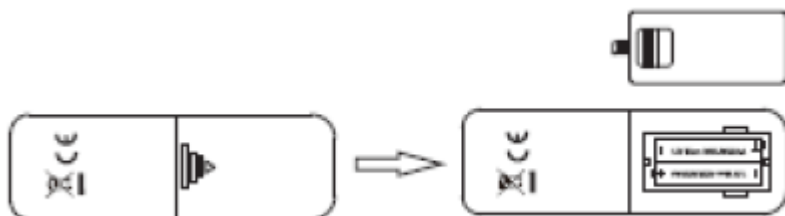
Pokud je modul LED přinýtován, nelze světelný zdroj tohoto svítidla vyměnit. Po ukončení životnosti žárovky se musí celé svítidlo vyměnit.

Technické údaje:

Provozní napětí: 3 V stejnosměrný proud
Provozní proud: < 15 mA

Dosah dálkového ovladače: > 5 m
Dálkový ovladač: infračervený
Baterie: 2x 1,5 V AAA

Šířka pásma: 2 400 - 2 483,5 MHz
Maximální výkon záření: < 7 dBm

Výměna baterií na dálkovém ovladači:



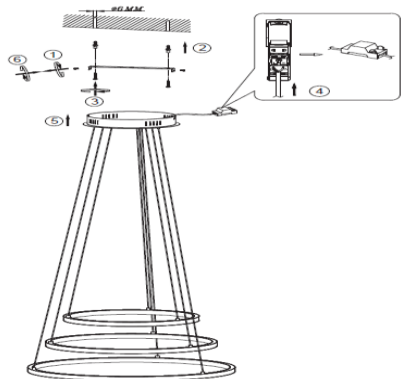
VAROVÁNÍ: Nebezpečí poranění dětí! Děti nebo dospělí, kteří nedokážou odhadnout riziko, se mohou při výměně baterií poranit. Tato zranění mohou být i životu nebezpečná.

- Nenechávejte baterie volně ležet. Vystavujete se tak riziku, že je děti nebo domácí zvířata mohou spolknout. V takovém případě okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám (např. přímému slunečnímu záření, ohni nebo troubě), aby nedošlo k explozi.
- Dbejte, aby nedošlo ke zkratu baterií. Baterie nelze nabíjet. Vzniká nebezpečí výbuchu.

Nevyhazujte baterie do domovního odpadu!

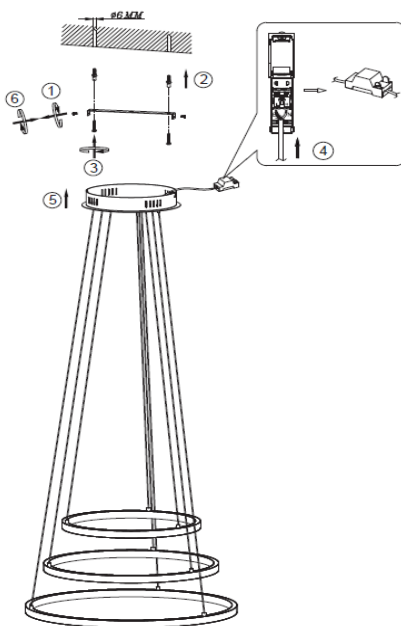


Použité baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu, protože mohou obsahovat toxické látky a těžké kovy, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a zdraví. Vybité akumulátory a baterie odevzdejte do příslušné sběrný.



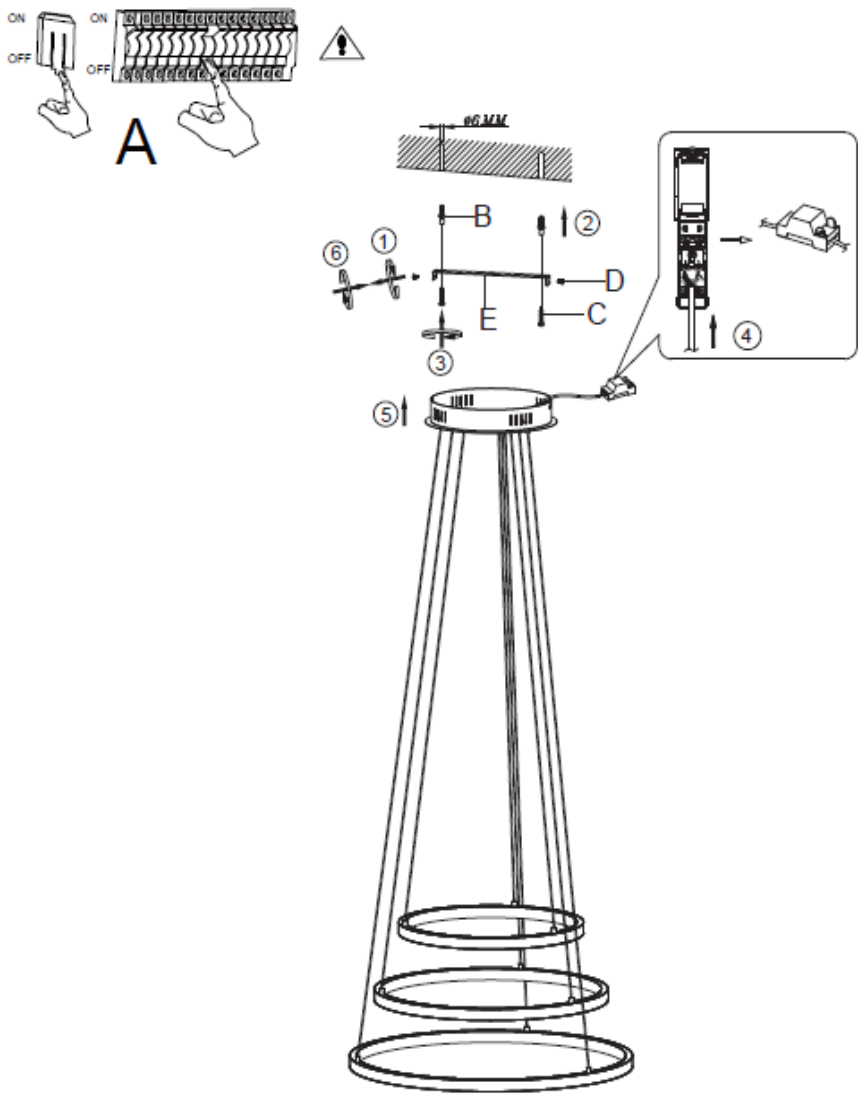
Demontáž žárovky a transformátoru:

1. Pomocí šroubováku uvolněte a následně odstraňte montážní lištu.
2. Pomocí šroubováku odpojte L/N svorku od vstupního kabelu transformátoru.
3. Pomocí šroubováku otevřete transformátor a vyjměte z něj vstupní kabel transformátoru.
4. Pomocí šroubováku otevřete transformátor a vyjměte z něj výstupní kabel transformátoru.
5. Pomocí šroubováku odstraňte šroubky.
6. Pomocí páječky uvolněte pájecí spoj kabelu LED desky. Poté pomocí šroubováku odstraňte všechny šrouby ze zdroje světla LED a vyjměte zdroj světla LED.



Montáž žárovky a transformátoru:

1. Pomocí páječky připájejte kabel desky LED. Poté pomocí šroubováku utáhněte všechny šrouby použité k upevnění zdroje světla LED.
2. Šroubky utáhněte pomocí šroubováku.
3. Pomocí šroubováku otevřete transformátor a pomocí šroubováku připojte výstupní kabel transformátoru k transformátoru.
4. Pomocí šroubováku otevřete transformátor a šroubovákem připojte vstupní kabel transformátoru k transformátoru.
5. Připojte svorku L/N ke vstupnímu kabelu transformátoru pomocí šroubováku.
6. Připevněte montážní lištu pomocí šroubováku.



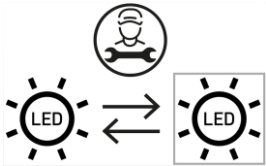
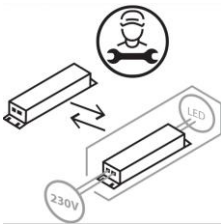
spare parts		
code	part	item no.
B	 X2pcs	88760003-01
C	 X2pcs	88760003-01
D	 X2pcs	88760003-01
E	 X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C  X1pc	88760003-01

SE:

Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass E.

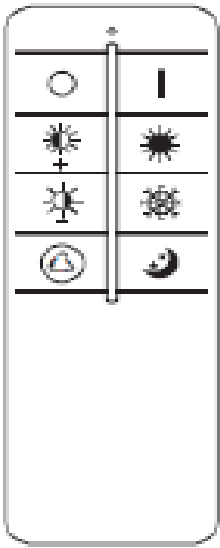
Byte av kopplingsapparaten av kvalificerad fackpersonal.

Byte av LED-ljuskällan av kvalificerad fackpersonal.



Användning med fjärrkontroll:

I	Slå på lampan
○	Släcka lampan
 / 	Dimmer (10 % – 100 %)
 / 	Lampläge (3000 K– 6500 K)
	Slå på LED-lampan med 5 % ljusstyrka och 3000 K.
	Tre färgtemperaturnivåer (3000 K / 4000 K / 6500 K) finns tillgängliga.

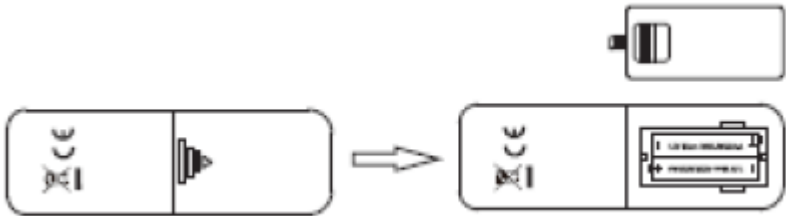


Om LED-modulen är fastnitad kan lampans ljuskälla inte bytas ut. När glödlampan har nått slutet av sin livslängd måste hela lampan bytas ut.

Teknisk data:

Driftspänning: 3 V likström	Fjärrkontroll: infraröd	Maximal strålningseffekt: < 7 dBm
Driftström: < 15 mA	Batterier: 2 x 1,5 V AAA	
Fjärrkontrollens räckvidd: > 5 m	Frekvensområde: 2400–2483,5 MHz	

Byta batteriet i fjärrkontrollen:





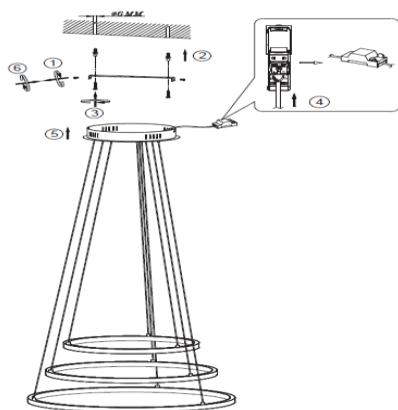
WARNING: Risk för kroppsskador på barn! Om barn eller vuxna byter batterier, men inte kan bedöma riskerna som tillkommer vid ett batteribyte, kan de skada sig. Dessa skador kan även vara livshotande.

- Lämna inte batterier liggande. Det finns en risk att barn eller husdjur sväljer dem. Sök omedelbart läkarvård om detta händer.
- Utsätt inte batterierna för extrema temperaturer (t.ex. direkt solljus, eld eller ugnar) för att undvika explosion.
- Kontrollera att batteriet inte kortsluts. De får dessutom inte laddas. Det finns risk för explosion.

Släng inte batterierna i hushållssoporna!

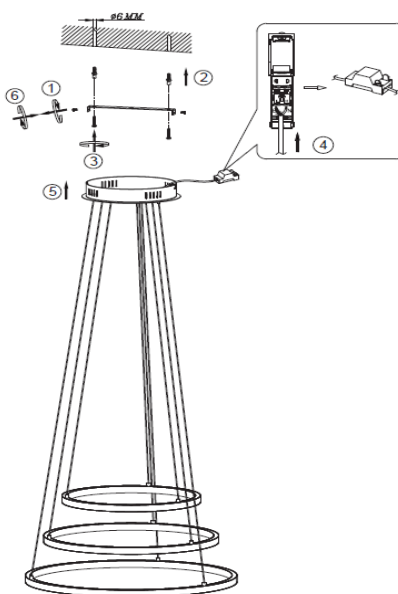


Gamla batterier får inte slängas i vanliga hushållssopor eftersom de kan innehålla giftiga ämnen och tungmetaller som kan skada miljön och hälsan. Lämna gamla batterier på lämpliga samlingsställen eller återvinningsstationer.



Demontering av ljuskällan och transformatorn:

1. Lossa monteringsskenan med hjälp av en skruvmejsel och avlägsna den.
2. Avlägsna L/N klämman från transformatorns ingångskabel med en skruvmejsel.
3. Öppna transformatorn med en skruvmejsel och använd sedan skruvmejseln för att avlägsna transformatorns ingångskabel från transformatorn.
4. Öppna transformatorn med en skruvmejsel och använd sedan skruvmejseln för att avlägsna transformatorns utgångskabel från transformatorn.
5. Avlägsna alla skruvar med en skruvmejsel.
6. Lossa lödningsförbindelsen av LED-kretskortkabeln med en lödkolv. Avlägsna alla skruvar från LED-ljuskällan med en skruvmejsel och avlägsna sedan LED-ljuskällan.

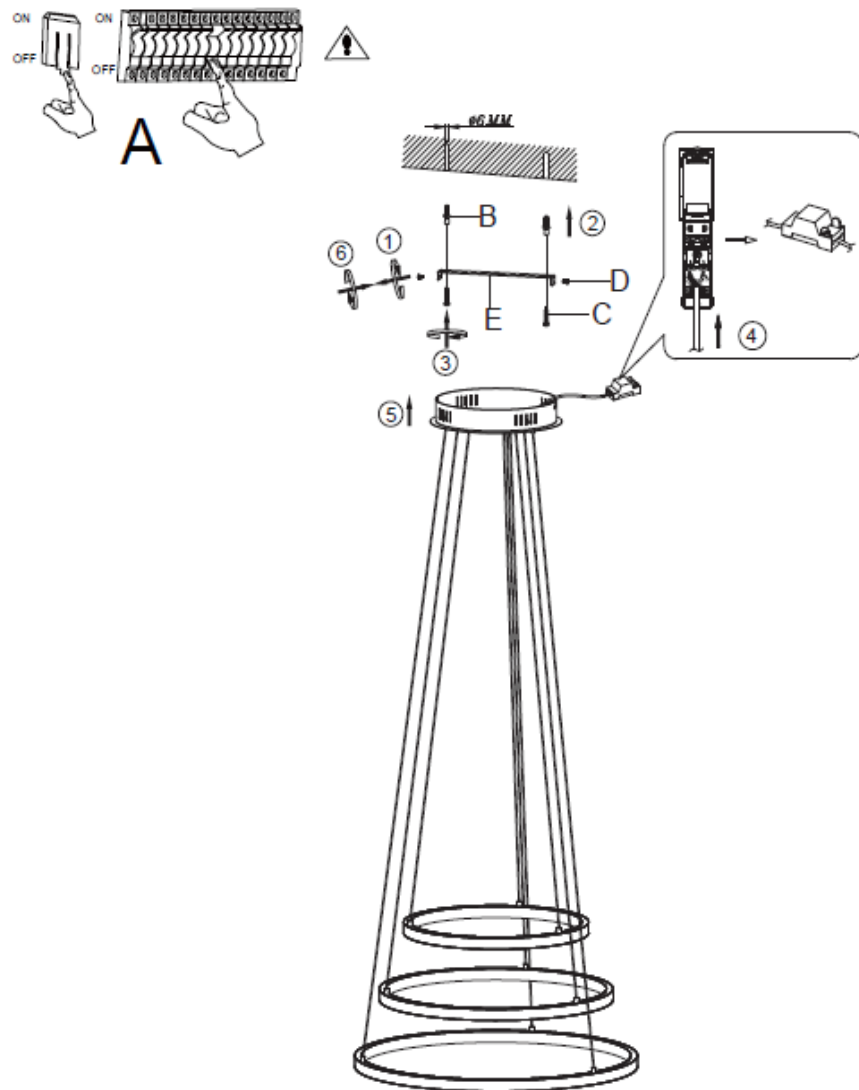


Montering av ljuskälla och transformator:

1. Löd fast LED-kretskortkabeln med en lödkolv. Använd sedan en skruvmejsel för att dra åt alla skruvar som håller LED-ljuskällan på plats.
2. Dra åt alla skruvar med en skruvmejsel.
3. Öppna transformatorn med en skruvmejsel och använd sedan skruvmejseln för att ansluta transformatorns utgångskabel till transformatorn.
4. Öppna transformatorn med en skruvmejsel och använd sedan skruvmejseln för att ansluta transformatorns ingångskabel till transformatorn.
5. Koppla ihop L/N klämman med transformatorns ingångskabel med en skruvmejsel.
6. Fäst monteringsskenan med en skruvmejsel.

88760003-01

novel



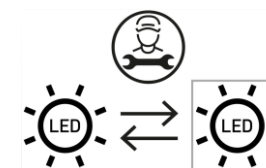
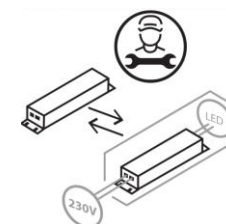
spare parts		
code	part	item no.
B	⌚ X2pcs	88760003-01
C	⌚ X2pcs	88760003-01
D	⌚ X2pcs	88760003-01
E	⌚ X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C ⌚ X1pc	88760003-01

SK:

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti E.

Napájací zdroj musí vymeniť odborník.

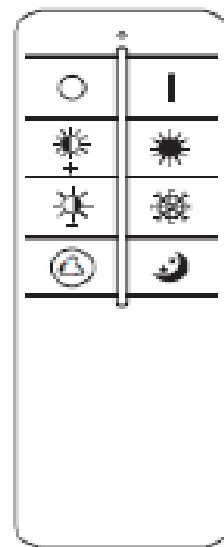
LED svetelný zdroj musí vymeniť odborník.



XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria

Obsluha pomocou diaľkového ovládača

I	zapnutie svetidla
○	vypnutie svetidla
 / 	stmievanie (10 % – 100 %)
 / 	svetelný režim (3 000 K – 6 500 K)
	zapnutie LED svetla s 5 % jasom a farebnou teplotou 3 000 K
	K dispozícii sú tri stupne farebnej teploty (3 000 K/4 000 K/6 500 K).



Ak je LED modul prinitovaný, žiarovku tohto svetidla nie je možné vymeniť. Na konci životnosti žiarovky je potrebné vymeniť celé svetidlo.

Technické údaje:

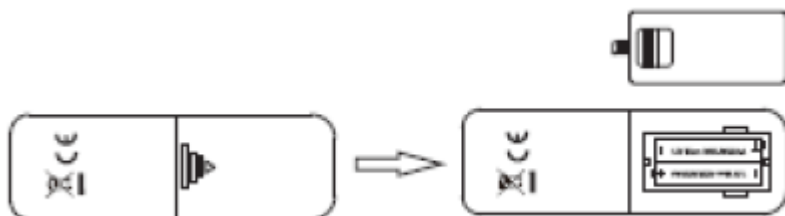
Prevádzkové napätie: 3 V, jednosmerný prúd Dosah diaľkového ovládača: > 5 m

Prevádzkový prúd: < 15 mA Diaľkový ovládač: infračervený

Batérie: 2x 1,5 V AAA batéria

Šírka pásma: 2 400 – 2 483,5 MHz

Maximálny vyžarovaný výkon: < 7 dBm

Výmena batérií v diaľkovom ovládači:



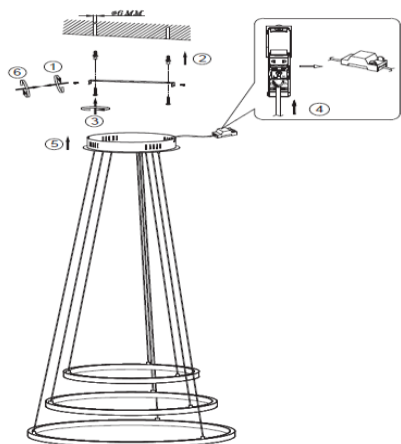
VAROVANIE: Deťom hrozí nebezpečenstvo poranenia! Deti alebo dospelí, ktorí nevedia odhadnúť riziko spojené s výmenou batérií, sa môžu pri výmene batérií zraniť. Tieto zranenia môžu byť životunebezpečné.

- Batérie nenechávajte voľne položené. Deti alebo domáce zvieratá by ich mohli prehltnúť. V prípade prehltnutia batérií okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batérie nevystavujte extrémnym teplotám (spôsobeným napr. priamym slnečným žiarením, ohňom alebo rúrami), aby nedošlo k ich explózií.
- Dbajte na to, aby batérie neskratovali. Nenabíjajte ich. Hrozí nebezpečenstvo explózie.

Batérie nelikvidujte s bežným domácim odpadom!

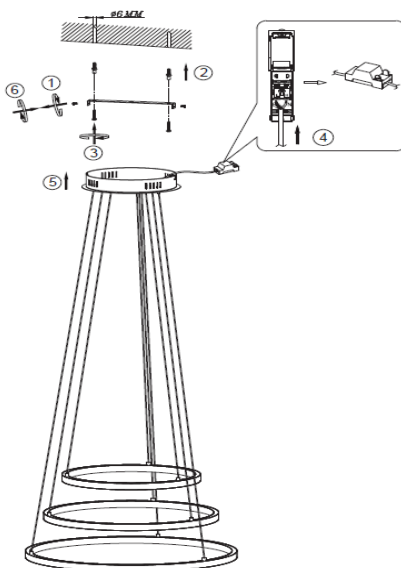


Použité batérie a akumulátory nesmú byť likvidované spolu s domácim odpadom, pretože môžu obsahovať jedovaté látky a ťažké kovy škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Vybité akumulátory a batérie odovzdajte na príslušných zberných miestach.



Demontáž svetelného zdroja a transformátora

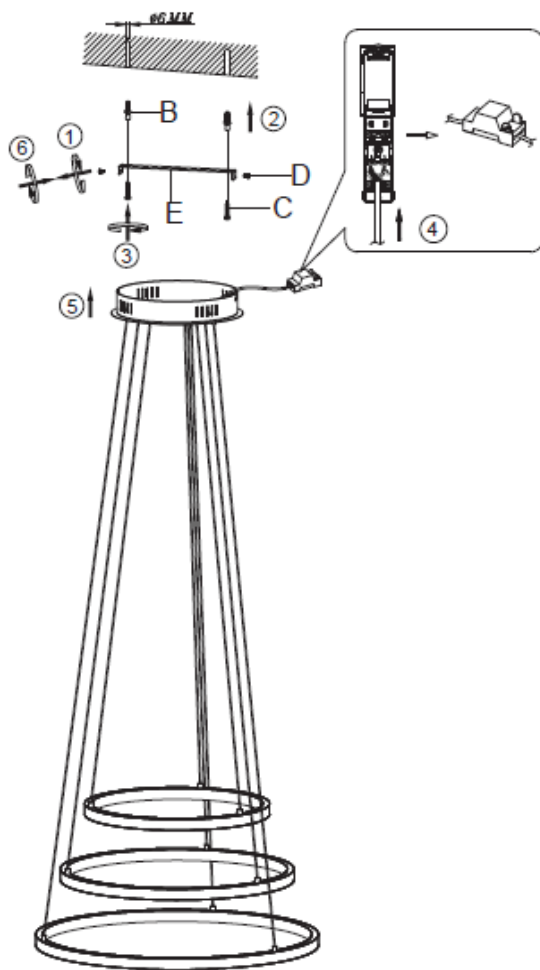
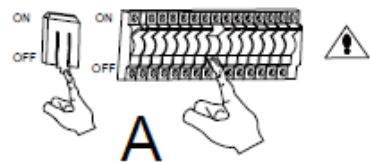
1. Pomocou skrutkovača uvoľníte montážnu lištu a následne ju odstráňte.
2. Pomocou skrutkovača odpojte svorku L/N od vstupného kábla transformátora.
3. Skrutkovačom otvorte transformátor a následne ním od transformátora odpojte vstupný kábel transformátora.
4. Skrutkovačom otvorte transformátor a následne ním od transformátora odpojte výstupný kábel transformátora.
5. Pomocou skrutkovača odstráňte všetky skrutky.
6. Spájkovačkou odspájkujte spoj kábla dosky s LED diódami. Následne skrutkovačom odstráňte všetky skrutky z LED svetelného zdroja a vyberte LED svetelný zdroj.



Montáž svetelného zdroja a transformátora:

1. Spájkovačkou prispájkujte kábel dosky s LED diódami. Následne skrutkovačom pritiahnite všetky skrutky, ktoré slúžia na pripevnenie LED svetelného zdroja.
2. Dotiahnite všetky skrutky pomocou skrutkovača.
3. Skrutkovačom otvorte transformátor a následne ním k transformátoru pripojte výstupný kábel transformátora.
4. Skrutkovačom otvorte transformátor a následne ním k transformátoru pripojte vstupný kábel transformátora.
5. Pomocou skrutkovača spojte svorku L/N so vstupným káblom transformátora.
6. Nakoniec pomocou skrutkovača pripevnite montážnu lištu.

88760003-01



spare parts		
code	part	item no.
B	X2pcs	88760003-01
C	X2pcs	88760003-01
D	X2pcs	88760003-01
E	X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C X1pc	88760003-01

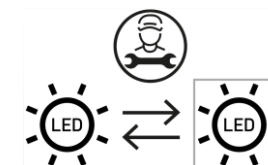
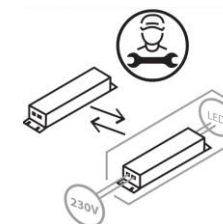
novel

SI:

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti E.

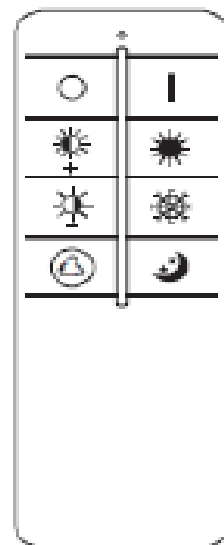
Zamenjava krmilne naprave s strani usposobljene osebe.

Zamenjava svetlobnega vira LED s strani usposobljene osebe



Upravljanje s pomočjo daljinskega upravljalnika:

I	Vklop svetilke
○	Izklop svetilke
☀ / ☀ ₋	Možnost uravnavanja svetlosti (10 %–100 %)
☀ / ❄	Način svetenja (3000 K – 6500 K)
☾	Vklop LED-svetlobe s 5-odstotno svetlostjo in 3000 K barvno temperaturo.
♻	Na voljo so tri stopnje barvne temperature (3000 K/4000 K/6500 K).



Če je LED-modul LED zakovičen, sijalke te svetilke ni mogoče zamenjati. Sijalke te svetilke ni mogoče zamenjati, zato je ob koncu življenjske dobe sijalke treba zamenjati celotno svetilko.

Tehnični podatki:

Delovna napetost: 3 V enosmerni tok

Daljinski upravljalnik: Infrardeča

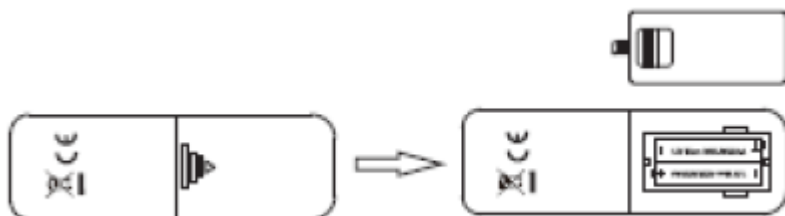
Največji sevalni tok: < 7 dBm

Jakost električnega toka: < 15 mA

Baterije: 2 x 1,5 V AAA

Domet daljinskega upravljanja: > 5 m

Pasovna širina: 2400–2483,5 MHz

Menjavanje baterij v daljinskem upravljalniku:



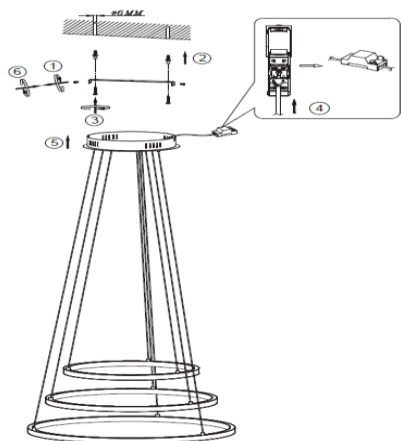
OPOZORILO: Nevarnost poškodb pri otrocih! Ko otroci ali odrasli, ki ne morejo oceniti tveganja, menjajo baterije, se lahko poškodujejo. Te poškodbe so lahko tudi življenjsko nevarne.

- Ne puščajte baterij ležati naokrog. Obstaja nevarnost, da jih otroci ali hišni ljubljenci pogoltnejo. Če se to zgodi, takoj obiščite zdravnika.
- Baterij ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam (npr. neposredni sončni svetlobi, ognju ali pečicam), da preprečite eksplozijo.
- Prepričajte se, da med baterijami ne pride do kratkega stika. Poleg tega jih ne smete polniti. Obstaja nevarnost eksplozije.

Baterij ne odlagajte med gospodinjske odpadke!

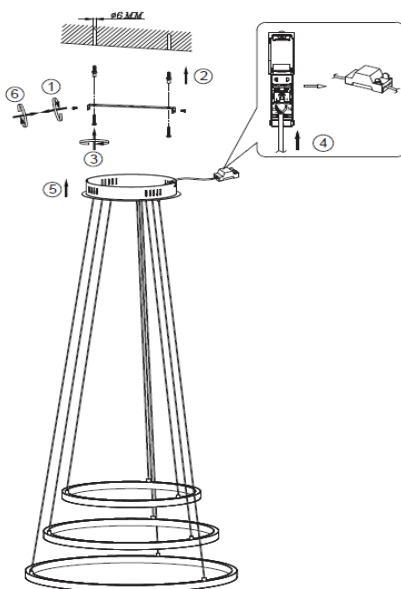


Porabljene baterije in akumulatorje ne smete vreči v gospodinjske odpadke, saj lahko vsebujejo strupene snovi in težke kovine, ki so lahko škodljive za zdravje in okolje. Prazne baterije in akumulatorje oddajte na ustreznem zbirnem mestu.



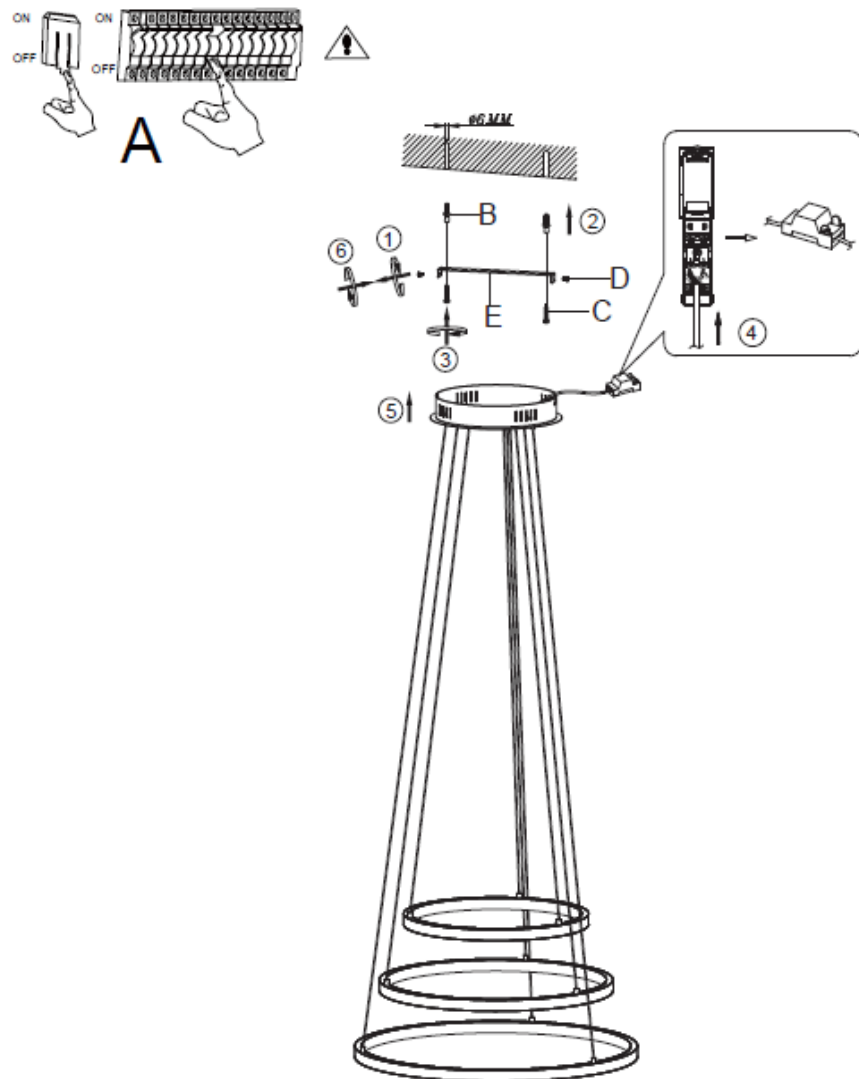
Demontaža svetlobnega vira in transformatorja:

1. Z izvijačem sprostite in odstranite pritrdilno letev.
2. Z izvijačem odstranite L/N-sponko z vhodnega kabla transformatorja.
3. Z izvijačem odprite transformator in z izvijačem odstranite vhodni kabel transformatorja iz transformatorja.
4. Z izvijačem odprite transformator in z izvijačem odstranite izhodni kabel transformatorja iz transformatorja.
5. Z izvijačem odvijte vse vijake.
6. S pomočjo spajkalnika odstranite lotani spoj kabla LED-vezja. Nato z izvijačem odstranite vse vijake iz LED-svetlobnega vira in odstranite LED-svetlobni vir.



Montaža svetlobnega vira in transformatorja:

1. S spajkalnikom zaspajkajte kabel LED-vezja. Nato z izvijačem privijte vse vijake, ki držijo LED-svetlobni vir na mestu.
2. Privijte vijake s pomočjo izvijača.
3. Z izvijačem odprite transformator in z izvijačem priključite izhodni kabel transformatorja na transformator.
4. Z izvijačem odprite transformator in z izvijačem priključite vhodni kabel transformatorja na transformator.
5. Z izvijačem priključite L/N-sponko na vhodni kabel transformatorja.
6. Z izvijačem namestite pritrdilno letev.



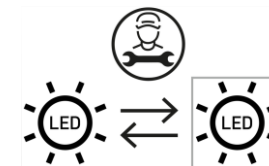
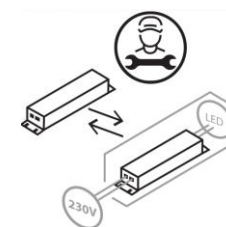
spare parts		
code	part	item no.
B	 X2pcs	88760003-01
C	 X2pcs	88760003-01
D	 X2pcs	88760003-01
E	 X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C  X1pc	88760003-01

HU:

A lámpa az E energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

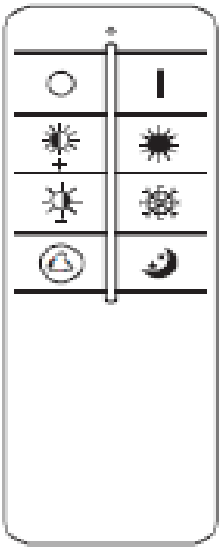
A működtető eszközt szakemberrel cseréltesse ki.

A LED izzót szakemberrel cseréltesse ki.



Működtetés távirányítóval:

I	Lámpa bekapcsolása
○	Lámpa kikapcsolása
 / 	Tompítás (10% – 100%)
 / 	Világításmód (3000 K – 6500 K)
	A LED világítás bekapcsolása 5%-os fényerővel és 3000 K színhőmérséklettel
	Három színhőmérséklet-fokozat érhető el (3000 K / 4000 K / 6500 K).

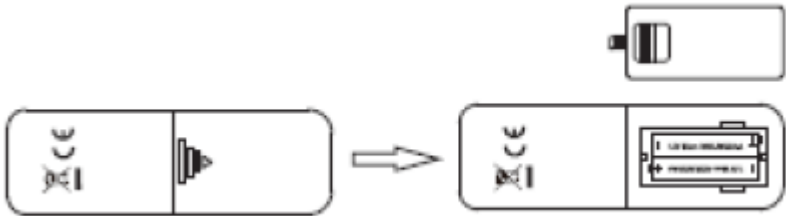


Ha a LED modul szegecselve van, a lámpa izzója nem cserélhető. Ha lejár az izzó élettartama, a teljes lámpát ki kell cserélni.

Műszaki adatok:

Üzemi feszültség: 3 V egyenáram	Távirányító: infravörös	Maximális rádióteljesítmény: < 7 dBm
Üzemi áramerősség: < 15 mA	Elemek: 2 db 1,5 V AAA	
A távirányító hatótávolsága: > 5 m	Sávszélesség: 2400–2483,5 MHz	

A távirányítóban lévő elem cseréje:





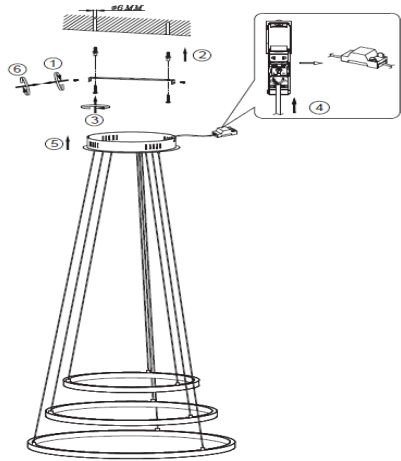
FIGYELEM: Fennáll a gyermekek sérülésének veszélye! Megsérülhetnek az olyan gyermekek vagy felnőttek, akik nem tudják felmérni az elemcserével járó kockázatot. Ezek a sérülések akár életveszélyesek is lehetnek.

- Ne hagyjon elemeket őrizetlenül. Fennáll a veszélye, hogy a gyermekek vagy a háziállatok lenyelhetik ezeket. Azonnal forduljon orvoshoz, ha ez megtörténik.
- A robbanás elkerülése érdekében ne tegye ki az elemeket extrém hőforrásoknak (pl. közvetlen napfénynek, tűznek vagy sütőknek).
- Ügyeljen arra, hogy az elemek ne legyenek rövidre zárva. Ezenkívül ne töltse újra az elemeket. Fennáll a robbanás veszélye.

Ne dobja az elemeket a háztartási szemétbe!

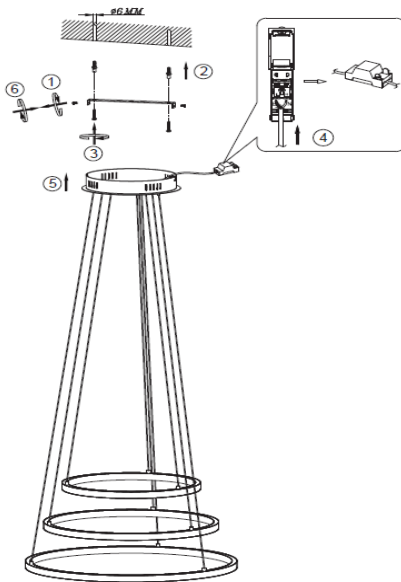


Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba dobni, mert mérgező anyagokat és nehézfémeket tartalmazhatnak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Az üres akkumulátorokat és elemeket egy erre kijelölt gyűjtőhelyen adja le.



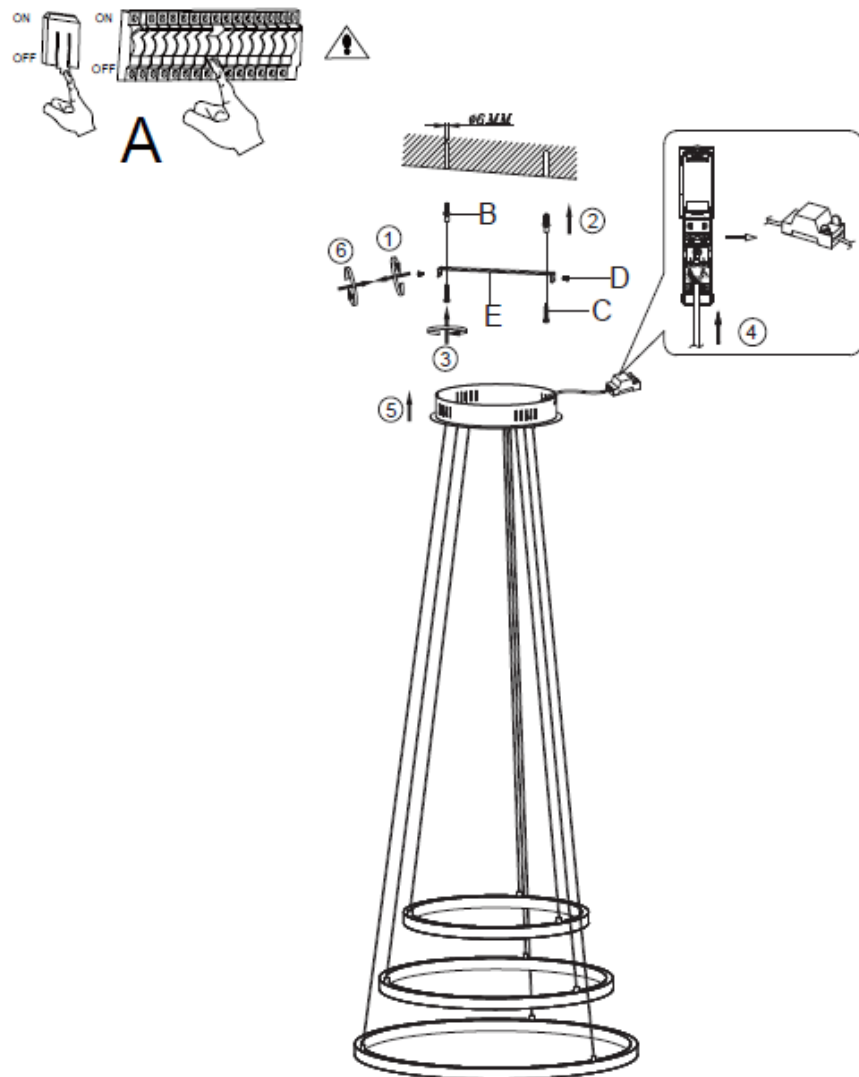
A fényforrás és a transzformátor szétszerelése:

1. Csavarhúzóval lazítsa ki, majd távolítsa el a szerelősínt.
2. Csavarhúzóval távolítsa el az L/N csipeszt a transzformátor bemeneti kábeléről.
3. Csavarhúzóval nyissa fel a transzformátort, majd távolítsa el a csavarhúzóval a transzformátor bemeneti kábelét a transzformátorról.
4. Csavarhúzóval nyissa fel a transzformátort, majd távolítsa el a csavarhúzóval a transzformátor kimeneti kábelét a transzformátorról.
5. Csavarhúzóval távolítsa el az összes csavart.
6. Lazítsa meg a LED kábelt forrasztópáka segítségével. Csavarhúzóval távolítsa el az összes csavart a LED fényforrásról, majd távolítsa el a LED fényforrást.



A fényforrás és a transzformátor összeszerelése:

1. Forrasztópákával forrasztja meg a LED kábelt. A LED fényforrás rögzítéséhez csavarozza vissza az összes csavart egy csavarhúzó segítségével.
2. Csavarhúzóval húzza meg a csavarokat.
3. Csavarhúzóval nyissa fel a transzformátort, majd a csavarhúzóval csatlakoztassa a transzformátor kimeneti kábelét a transzformátorhoz.
4. Csavarhúzóval nyissa fel a transzformátort, majd a csavarhúzóval csatlakoztassa a transzformátor bemeneti kábelét a transzformátorhoz.
5. Csavarhúzóval rögzítse az L/N csipeszt a transzformátor bemeneti kábeléhez.
6. Csavarhúzóval rögzítse a szerelősínt.



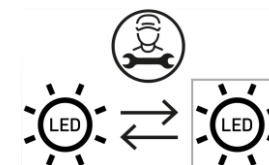
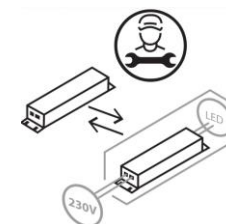
spare parts		
code	part	item no.
B	 X2pcs	88760003-01
C	 X2pcs	88760003-01
D	 X2pcs	88760003-01
E	 X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C  X1pc	88760003-01

HR:

Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti E.

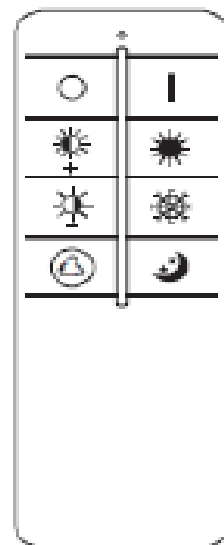
Zamjena upravljačkog uređaja od strane stručne osobe.

Zamjena LED izvora svjetlosti od strane stručne osobe



Upravljanje s pomoću daljinskog upravljača:

I	Uključivanje svjetiljke
○	Isključivanje svjetiljke
☀ / ☀ ₋	Mogućnost prigušivanja (10 - 100 %)
☀ / ☀ ₊	Mod svjetla(3000 - 6500 K)
☾	Uključivanje LED svjetla s 5 % svjetline i 3000 K temperature boje.
♻	Dostupna su tri stupnja temperature boje (3000 K / 4000 K / 6500 K).



Ako je LED modul pričvršćen zakovicama, žarulja ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Na kraju vijeka trajanja žarulje mora se zamijeniti cijela svjetiljka.

Tehnički podatci:

Radni napon: 3 V istosmjerna struja

Jakost struje: < 15 mA

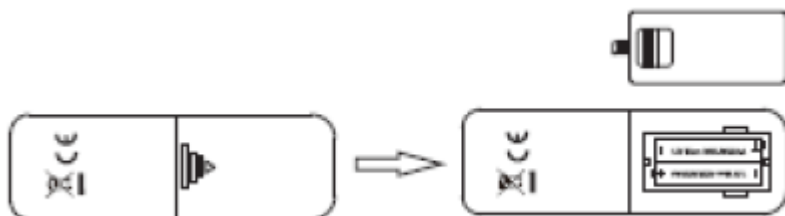
Domet daljinskog upravljača: > 5 m

Daljinski upravljač: infracrveni

Baterije: 2 x 1,5 V AAA

Pojasna širina: 2400 - 2483,5 MHz

Maksimalna zračena snaga: < 7 dBm

Zamjena baterija od daljinskog upravljača:



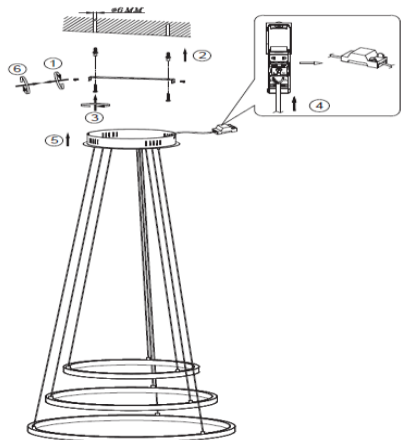
UPOZORENJE: Opasnost od ozljeda kod djece! Ako djeca ili odrasli ne mogu procijeniti rizik povezan sa zamjenom baterija, mogu se pritom ozlijediti. Te ozljede mogu biti opasne po život.

- Ne ostavljajte baterije na lako dostupnim mjestima. Postoji rizik da ih djeca ili kućni ljubimci progutaju. U tom slučaju potražite odmah liječnika.
- Ne izlažite baterije ekstremnim temperaturama (koje proizlaze npr. od izravne sunčeve svjetlosti, vatre ili pećnice) kako biste izbjegli eksploziju.
- Osigurajte da kod baterija ne dođe do kratkog spoja. Osim toga, ovo su jednokratne baterije. Postoji opasnost od eksplozije.

Ne zbrinjavajte baterije u komunalni otpad!

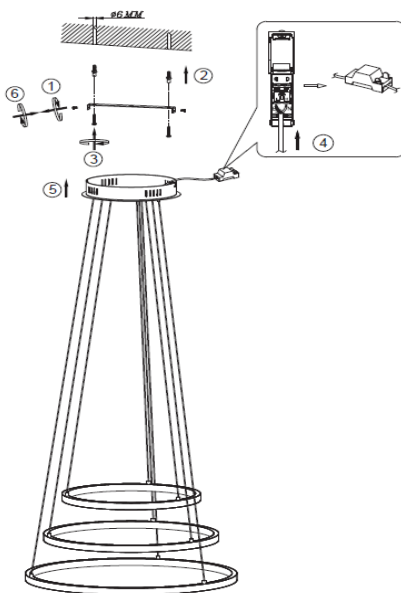


Istrošene baterije i akumulatori ne smiju se zbirnjavati u komunalni otpad, budući da mogu sadržavati otrovne tvari i teške metale, koji mogu biti štetni za okoliš ili zdravlje. Odnosite prazne akumulatorne i baterije u sabirni centar za zbrinjavanje EE otpada.



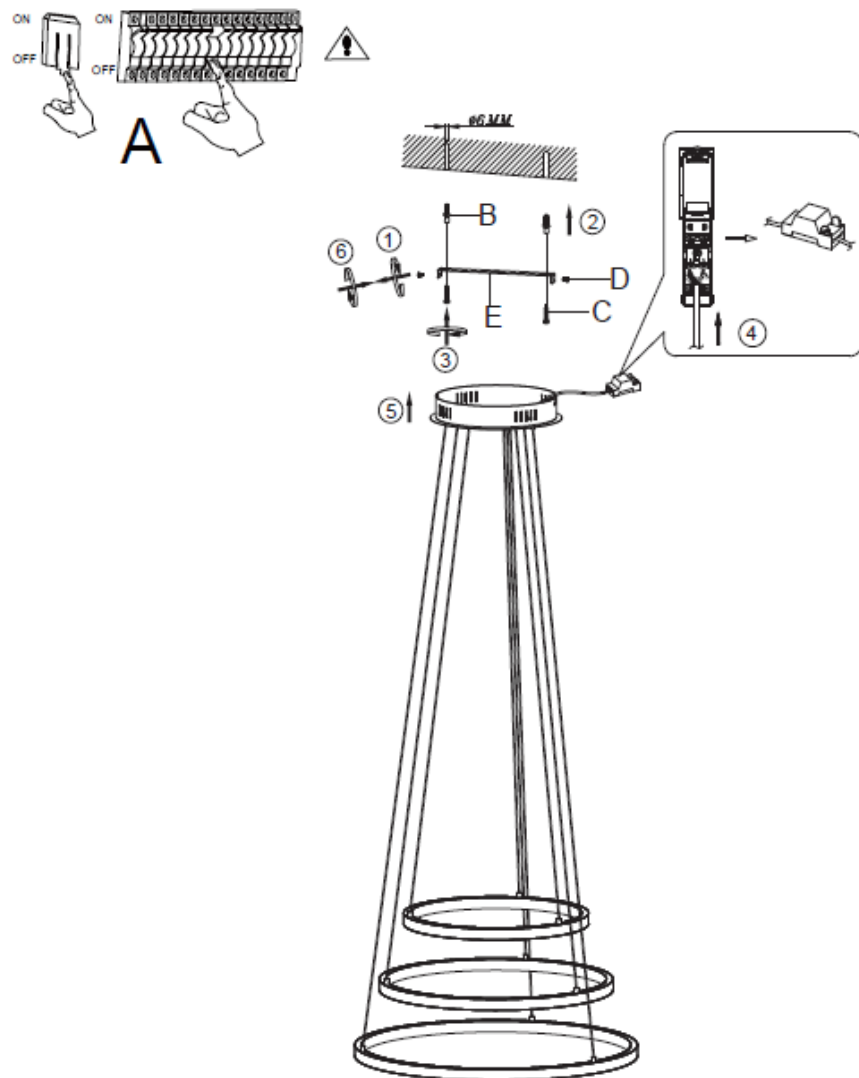
Demontaža izvora svjetlosti i transformatora:

1. Otpustite montažnu vodilicu pomoću odvijača te je uklonite.
2. Uklonite L/N stezaljku s ulaznog kabla transformatora pomoću odvijača.
3. Pomoću odvijača otvorite transformator i uklonite s transformatora ulazni kabel transformatora.
4. Pomoću odvijača otvorite transformator i uklonite s transformatora izlazni kabel transformatora.
5. Uklonite vijke pomoću odvijača.
6. Rastavite zalemljeni spoj kabla LED platine pomoću lemilice. Uklonite sve vijke s LED izvora svjetlosti pomoću odvijača, a zatim uklonite LED izvor svjetlosti.



Montaža izvora svjetlosti i transformatora:

1. Zalemite kabel LED platine pomoću lemilice. Zatim pritegnite sve vijke pomoću odvijača koji služe pričvršćenju LED izvora svjetlosti.
2. Pritegnite sve vijke pomoću odvijača.
3. Pomoću odvijača otvorite transformator i spojite s transformatorom izlazni kabel transformatora.
4. Pomoću odvijača otvorite transformator i spojite s transformatorom ulazni kabel transformatora.
5. Spojite L/N stezaljku s ulaznim kabelom transformatora pomoću odvijača.
6. Pričvrstite montažnu vodilicu pomoću odvijača.



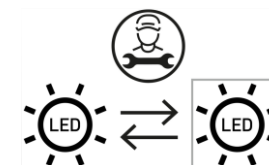
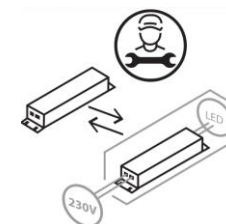
spare parts		
code	part	item no.
B	 X2pcs	88760003-01
C	 X2pcs	88760003-01
D	 X2pcs	88760003-01
E	 X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C  X1pc	88760003-01

BG:

Тази лампа съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност E.

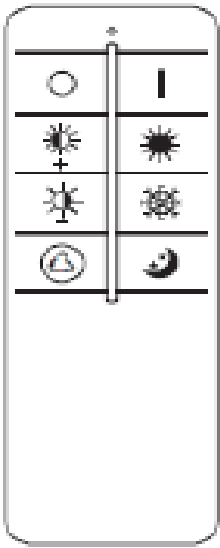
Смяна на пусково-регулиращата апаратура от специалист.

Смяна на LED светлинния източник от специалист.



Управление с дистанционно управление:

I	Включване на лампата
○	Изключвана на лампата
 / 	С димиране (10% – 100%)
 / 	Режим на светене (3000 K – 6500 K)
	Включване на LED светлина с яркост 5% и цветна температура 3000 K
	На разположение са 3 степени на цветна температура (3000 K / 4000 K / 6500 K).



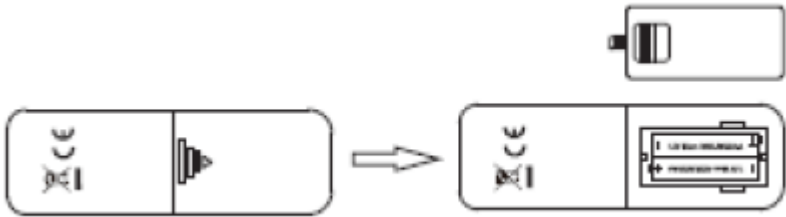
Ако LED модулът е занитен, крушката на тази лампа не може да се сменя.

В края на живота на крушката трябва да се смени цялата лампа.

Технически данни:

Работно напрежение: 3 V постоянен ток	Обхват на дистанционното управление: > 5 m	Батерии: 2 x 1,5 V AAA
Сила на работния ток: < 15 mA	Дистанционно управление: инфрачервено	Диапазон: 2400–2483,5 MHz
		Максимална мощност на светене: < 7 dBm

Смяна на батериите на дистанционното управление:





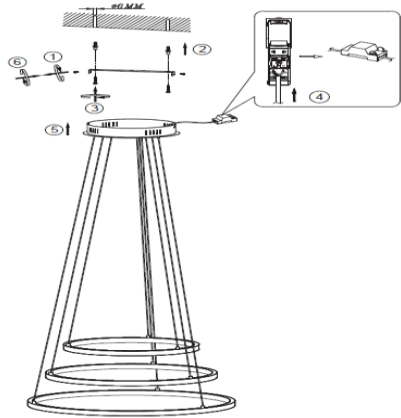
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от нараняване на деца! Ако деца или възрастни, които не могат да преценят свързания с това риск, сменят батериите, те могат да се наранят. Тези наранявания могат да бъдат и животозастрашаващи.

- Не оставяйте батерии наоколо. Съществува риск децата или домашните любимци да ги погълнат. Ако това се случи, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Не излагайте батериите на екстремни температури (напр. пряка слънчева светлина, огън или фурни), за да избегнете експлозия.
- Уверете се, че батериите не са свързани накъсо. Освен това те не бива да се презареждат. Съществува опасност от експлозия.

Не изхвърляйте батериите в битовите отпадъци!

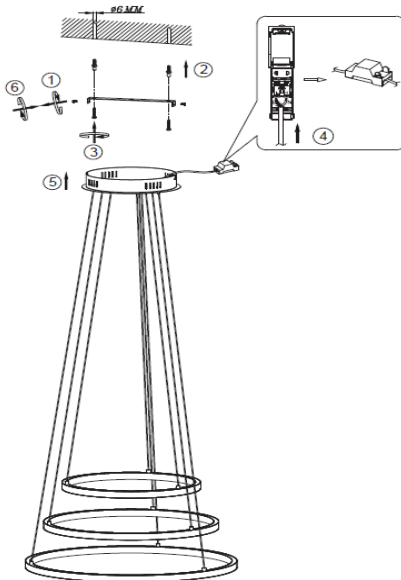


Употребяваните батерии не бива да се изхвърлят в битовите отпадъци, тъй като могат да съдържат отровни вещества и тежки метали, които да навредят на околната среда и здравето. Предайте празните батерии на съответните събирателни места.



Демонтаж на източника на светлина и трансформатора:

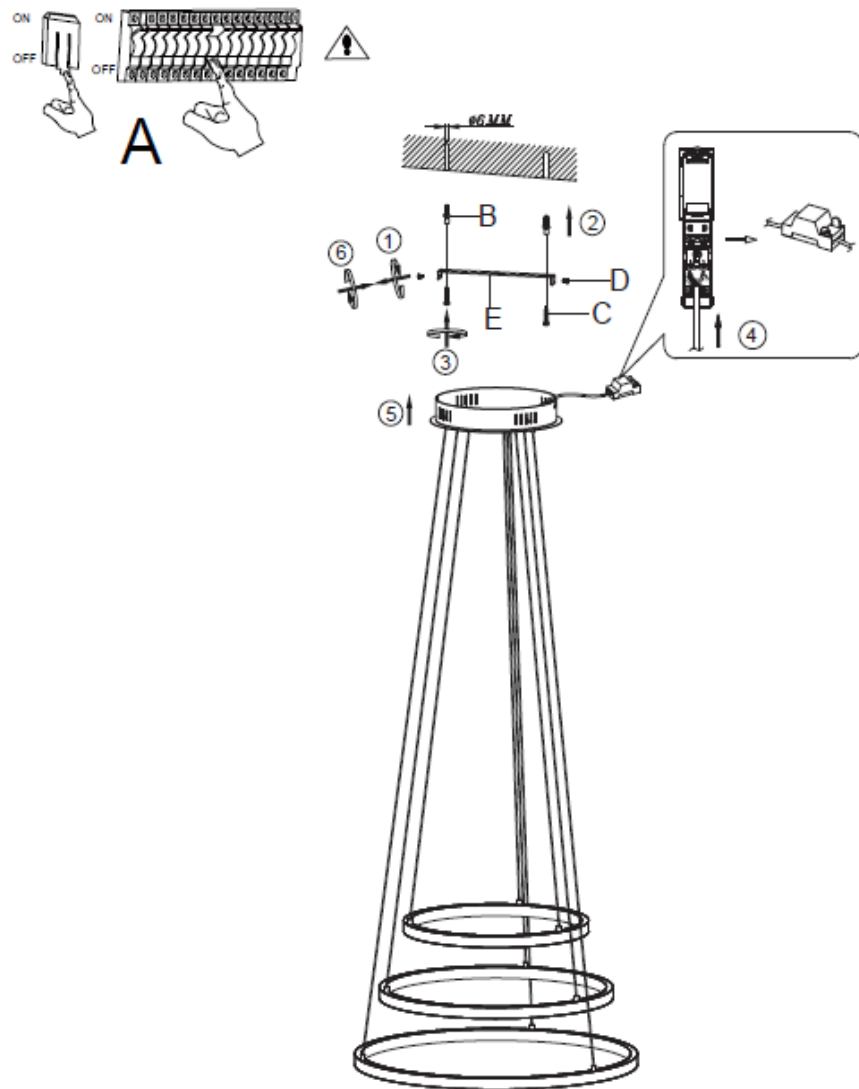
1. Освободете монтажната шина с помощта на отвертка и я отстранете.
2. Отстранете L/N клемата от входящия кабел на трансформатора с помощта на отвертка.
3. С помощта на отвертка отворете трансформатора и като използвате отвертката отстранете входящия кабел на трансформатора от трансформатора.
4. С помощта на отвертка отворете трансформатора и като използвате отвертката отстранете изходния кабел на трансформатора от трансформатора.
5. С помощта на отвертка отстранете всички винтове.
6. Освободете запоевата връзка на кабела на LED платката с помощта на поялник. След това с помощта на отвертка отстранете всички винтове от LED светлинния източник и отстранете LED светлинния източник.



Монтаж на светлинния източник и на трансформатора:

1. Запоейте кабела на LED платката с помощта на поялник. След това с помощта на отвертка затегнете всички винтове, служещи за закрепване на LED светлинния източник.
2. Затегнете всички винтове с помощта на отвертка.
3. С помощта на отвертка отворете трансформатора и като използвате отвертката свържете изходния кабел на трансформатора с трансформатора.
4. С помощта на отвертка отворете трансформатора и като използвате отвертката свържете входящия кабел на трансформатора с трансформатора.
5. Свържете L/N клемата с входящия кабел на трансформатора с помощта на отвертка.
6. Закрепете монтажната шина с помощта на отвертка.

88760003-01



spare parts		
code	part	item no.
B	X2pcs	88760003-01
C	X2pcs	88760003-01
D	X2pcs	88760003-01
E	X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C X1pc	88760003-01

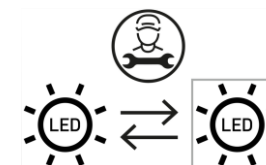
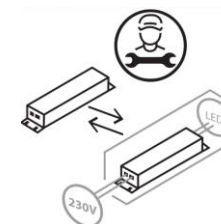
novel

RO:

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică E.

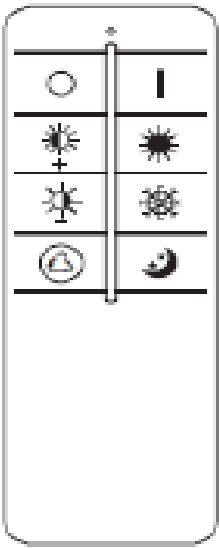
Dispozitivul de comandă trebuie înlocuit de către un profesionist.

Becul LED trebuie înlocuit de către un profesionist.



Operarea cu ajutorul telecomenzii:

I	Aprindere lampă
○	Stingere lampă
 / 	Dimabil (10 % - 100 %)
 / 	Temperatură culoare (3000 K– 6500 K)
	Aprindeți lumina LED cu 5 % luminozitate și temperatură de culoare de 3000 K.
	Sunt disponibile trei trepte de temperatură (3000 K/ 4000 K / 6500 K).

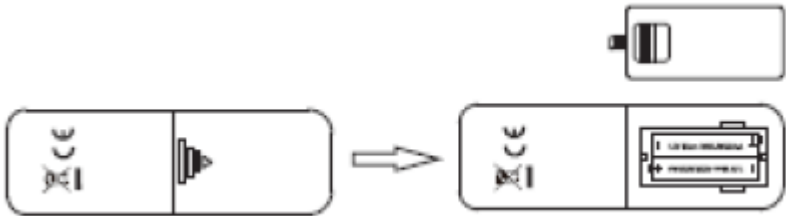


În cazul în care modulul LED este fixat cu nituri, sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită. La finalul duratei vieții becului, se va schimba întreaga lampă.

Date tehnice:

Tensiunea de funcționare: 3 V curent continuu	Raza de acțiune a telecomenzii: > 5 m	Lățime de bandă: 2400–2483,5 MHz
Curent de funcționare: < 15 mA	Telecomandă: infraroșu	Putere radiată maximă: < 7 dBm
	Baterii: 2 x 1,5 V AAA	

Schimbarea bateriilor la telecomandă:





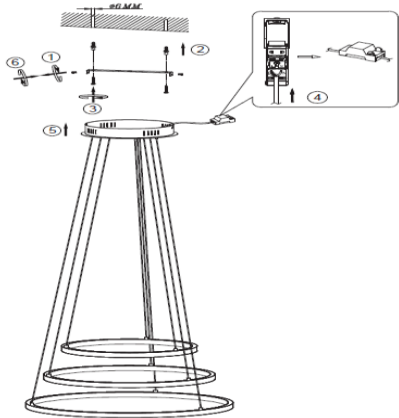
AVERTISMENT: Pericol de rănire în cazul copiilor! În cazul în care copiii sau adulții care nu pot evalua riscurile implicate înlocuiesc bateriile, aceștia se pot răni. Le poate fi pusă chiar și viața în pericol.

- Nu lăsați bateriile la îndemână. Există riscul ca animalele de companie sau copiii să le înghită. Contactați de urgență un medic în cazul în care se întâmplă acest lucru.
- Nu expuneți bateriile la temperaturi extreme (de exemplu, lumina directă a soarelui, foc sau cuptoare) pentru a evita explozia.
- Asigurați-vă că nu este provocat niciun scurtcircuit. Este interzisă încărcarea bateriilor care nu sunt reîncărcabile. Există riscul unei explozii.

Nu aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer!

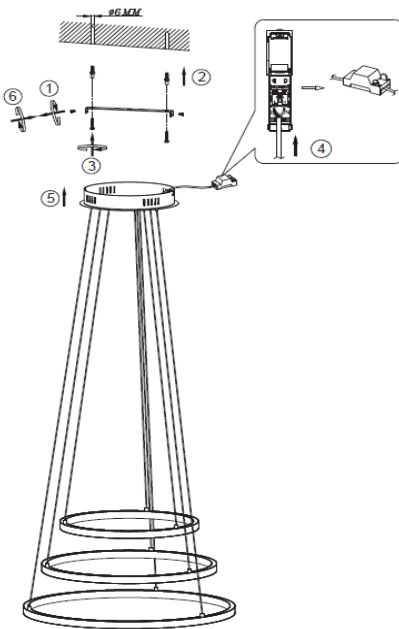


Este interzisă aruncarea bateriilor și acumulatorilor la un loc cu deșeurile menajere, deoarece acestea conțin substanțe chimice toxice și metale grele, care pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătate. Predați spre eliminare acumulatorii și bateriile consumate la centre de colectare corespunzătoare.



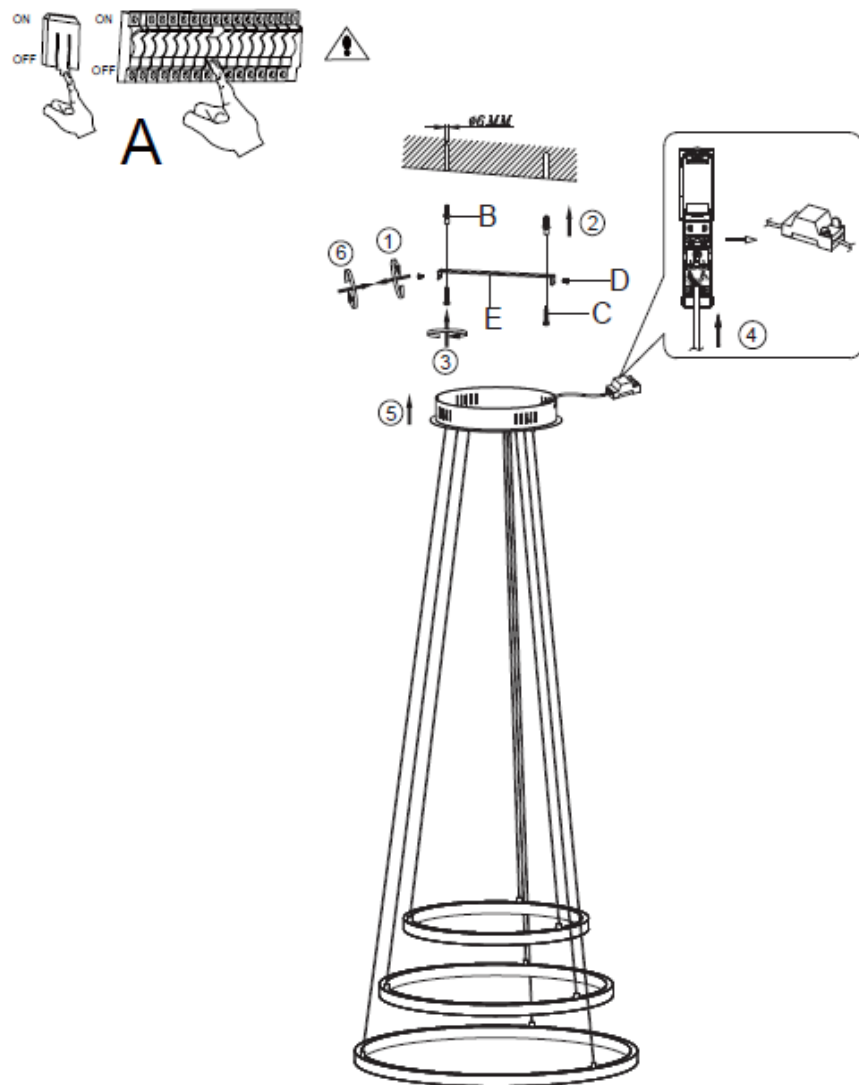
Demontarea sursei de lumină și a transformatorului:

1. slăbiți șuruburile șinei de montaj cu ajutorul unei șurubelnițe și îndepărtați-o.
2. Îndepărtați clemele L/N de pe cablul de intrare al transformatorului cu o șurubelniță.
3. Folosind o șurubelniță, deschideți transformatorul și scoateți cablul de intrare din transformator.
4. Folosind o șurubelniță, deschideți transformatorul și scoateți cablul de ieșire din transformator.
5. Îndepărtați șuruburile cu ajutorul unei șurubelnițe.
6. Desprindeți conexiunile realizate prin lipire la cold ale cablului panoului electric cu LED cu un ciocan de lipit. Apoi, cu ajutorul unei șurubelnițe, îndepărtați toate șuruburile de la sursa de lumină cu LED și scoateți sursa de lumină cu LED.



Montarea sursei de lumină și a transformatorului:

1. Sudați cablul cu ajutorul unui ciocan de lipit de panoul cu leduri. Apoi, cu ajutorul unei șurubelnițe, strângeți toate șuruburile de la sursa de lumină cu LED.
2. Strângeți toate șuruburile cu ajutorul unei șurubelnițe.
3. Cu ajutorul unei șurubelnițe, deschideți transformatorul și conectați cablul de ieșire al transformatorului la transformator cu ajutorul șurubelniței.
4. Cu ajutorul unei șurubelnițe, deschideți transformatorul și conectați cablul de intrare al transformatorului la transformator cu ajutorul șurubelniței.
5. Fixați clemele L/N pe cablul de intrare al transformatorului cu o șurubelniță.
6. Fixați șina de montaj cu o șurubelniță.



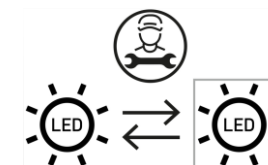
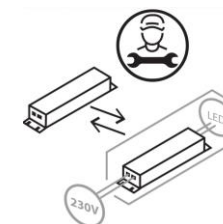
spare parts		
code	part	item no.
B	 X2pcs	88760003-01
C	 X2pcs	88760003-01
D	 X2pcs	88760003-01
E	 X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C  X1pc	88760003-01

SR:

Ova lampa sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti E.

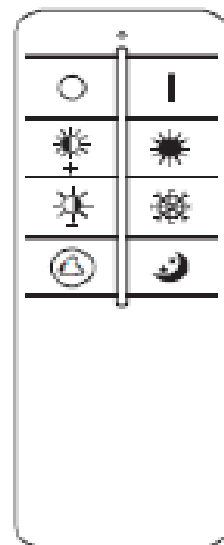
Zamena upravljačkog uređaja od strane stručnog lica.

Zamena LED izvora svetla od strane stručnog lica.



Upravljanje pomoću daljinskog upravljača:

I	uključivanje lampe
○	isključivanje lampe
 / 	dimabilno (10% – 100%)
 / 	režim osvetljenja (3000 K – 6500 K)
	Uključivanje LED svetla sa 10 % jačine svetlosti i 3000 K temperature boje.
	Ima tri stepena temperature boje (3000 K / 4000 K / 6500 K).



Ako je LED modul pričvršćen zakovicama, sijalica ove lampe se ne može zameniti. Na kraju životnog veka sijalice zamenite celu lampu.

Tehnički podaci:

Radni napon: 3 V jednosmerne struje

Daljinski upravljač: infracrveni

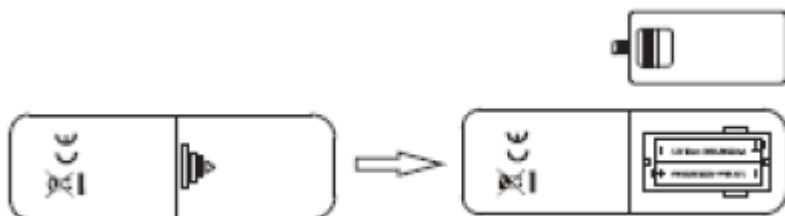
Maks. snaga zračenja: < 7 dBm

Jačina radne struje: < 15 mA

Baterije: 2 x 1,5 V AAA

Domet daljinskog upravljača: > 5 m

Frekvencijski opseg: 2400–2483,5 MHz

Zamena baterije daljinskog upravljača:



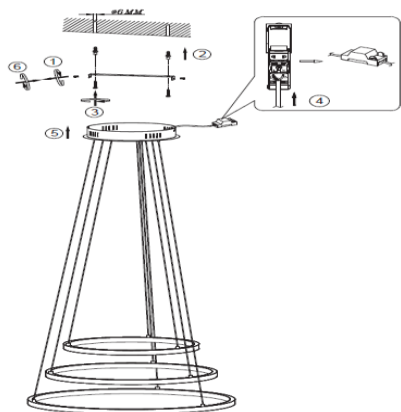
UPOZORENJE: opasnost od povreda kod dece! Ako deca ili odrasli ne mogu da procene opasnost vezanu sa zamenom baterije, mogu se pritom povrediti. Povrede mogu biti opasne po život.

- Ne ostavljajte baterije bez nadzora. Postoji opasnost da ih deca ili kućni ljubimci progutaju. Odmah se obratite lekaru ako se to dogodi.
- Ne izlažite baterije ekstremnim temperaturama (npr. direktnoj sunčevoj svetlosti, vatri ili šporetima) kako biste izbegli eksploziju.
- Vodite računa da kod baterija ne dođe do kratkog spoja. Osim toga, ne smeju se puniti. Postoji opasnost od eksplozije.

Ne odlazite baterije u komunalni otpad!

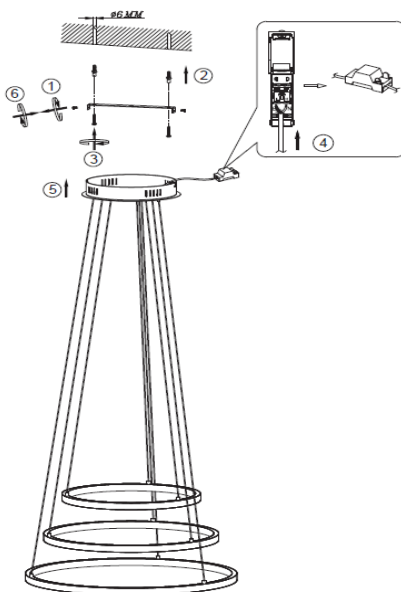


Potrošene baterije ne smete odlagati sa komunalnim otpadom, budući da one mogu sadržati otrovne materije i teške metale koji mogu biti opasni po zdravlje i životnu sredinu. Prazne baterije odnesete u odgovarajuće sakupljalište za prazne baterije.



Demontaža izvora svetlosti i transformatora:

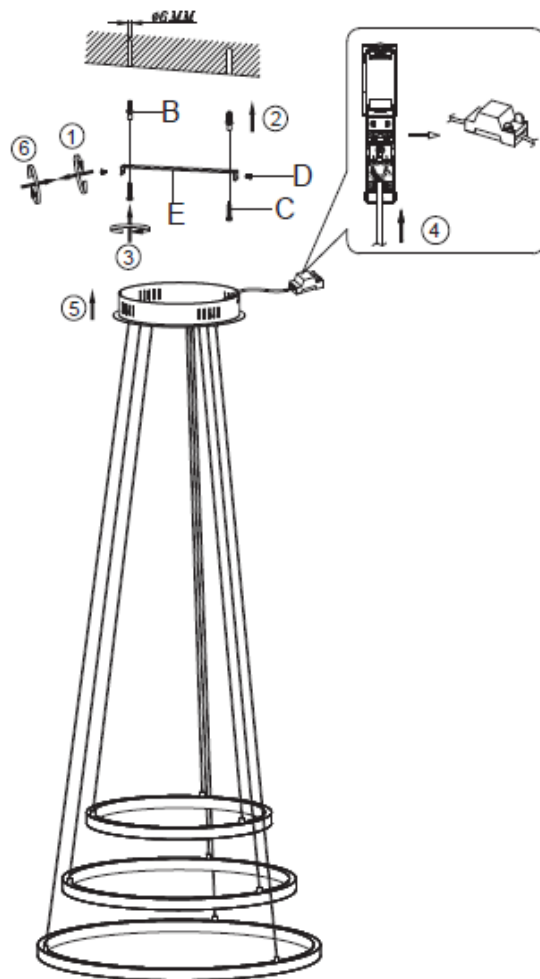
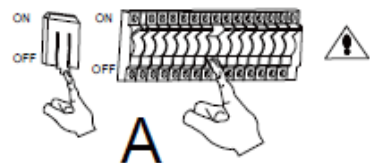
1. Popustite šinu za montažu uz pomoć odvijača i uklonite je.
2. Uklonite L/N štipaljku sa ulaznog kabla transformatora uz pomoć odvijača.
3. Odvijačem otvorite transformator i odvijačem uklonite sa transformatora ulazni kabl transformatora.
4. Odvijačem otvorite transformator i odvijačem uklonite sa transformatora izlazni kabl transformatora.
5. Uklonite sve zavrtnje uz pomoć odvijača.
6. Odvojite zalemljeni spoj kabla LED ploče uz pomoć lemilice. Uklonite pomoću odvijača sve zavrtnje sa LED izvora svetlosti, a zatim uklonite LED izvor svetlosti.



Montaža izvora svetlosti i transformatora:

1. Zalemite pomoću lemilice kabl LED ploče. Zatim pomoću odvijača zategnite sve zavrtnje koji pričvršćuju LED izvor svetlosti.
2. Pričvrstite sve zavrtnje uz pomoć odvijača.
3. Odvijačem otvorite transformator i odvijačem povežite izlazni kabl transformatora sa transformatorom.
4. Odvijačem otvorite transformator i odvijačem povežite ulazni kabl transformatora sa transformatorom.
5. Povežite L/N štipaljku sa ulaznim kablom transformatora uz pomoć odvijača.
6. Postavite šinu za montažu uz pomoć odvijača.

88760003-01



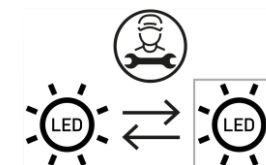
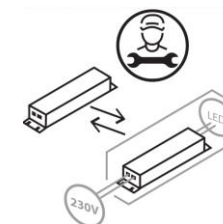
spare parts		
code	part	item no.
B	X2pcs	88760003-01
C	X2pcs	88760003-01
D	X2pcs	88760003-01
E	X1pc	88760003-01
F	LED Driver YM24L2000C X1pc	88760003-01

FR :

Cette lampe contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.

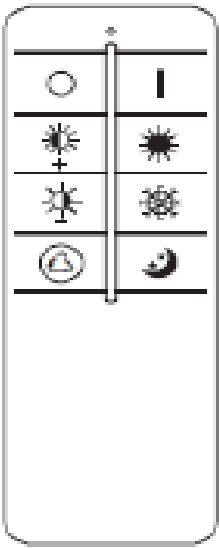
Remplacement de l'appareillage de commande par un professionnel.

Remplacement de la source lumineuse LED par un professionnel.



Utilisation avec télécommande :

I	Allumer la lampe
○	Eteindre la lampe
 / 	Dimmable (10-100 %)
 / 	Mode d'éclairage (3000-6500 K)
	Allumer la lumière LED à 5 % de luminosité et une température de couleur de 3000 K
	Il y a trois niveaux de température de couleur (3000 K/4000 K/6500 K)

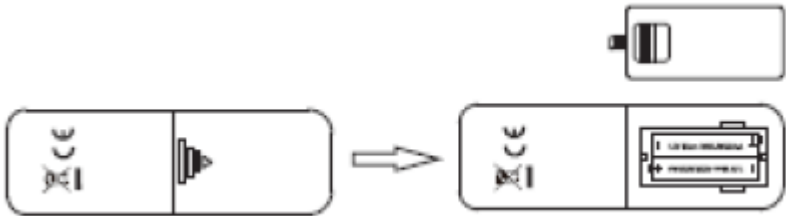


Si le module LED est rivé, la source lumineuse de cette lampe ne peut pas être remplacée. En fin de vie de la source lumineuse, il faut remplacer la lampe entière.

Données techniques :

Tension de service : 3 V courant continu	Portée de la télécommande : > 5 m	Bande passante : 2400-2483,5 MHz
Courant de fonctionnement : < 15 mA	Télécommande : infrarouge	Puissance de rayonnement maximale : < 7 dBm
	Piles : 2 x AAA 1,5 V	

Remplacer les piles de la télécommande :





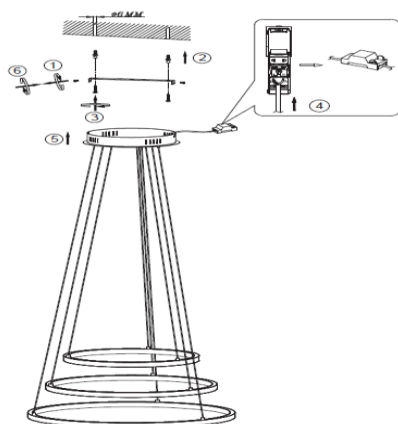
AVERTISSEMENT : risque de blessure pour les enfants ! Si des enfants ou des adultes qui ne sont pas en mesure d'évaluer les risques associés changent les piles, ils peuvent se blesser. Ces blessures peuvent être mortelles.

- Ne laissez pas traîner les piles. Il y a un risque que les enfants ou les animaux les avalent. Consultez immédiatement un médecin si cela se produit.
- N'exposez pas les piles à des températures extrêmes (p.ex. à la lumière directe du soleil, au feu ou à des poêles) afin d'éviter une explosion.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de court-circuit avec les piles. Il ne faut pas les charger. Il y a un risque d'explosion.

Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers !

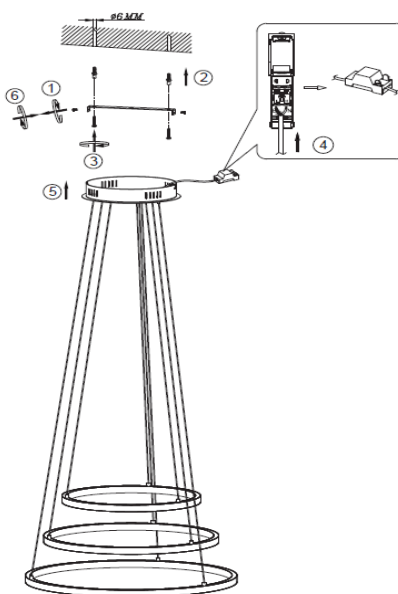


Les piles usagées et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères car elles peuvent contenir des substances toxiques et des métaux lourds qui peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine. Jetez les piles usagées et les batteries rechargeables dans les points de collecte appropriés.



Démontage de la source lumineuse et du transformateur :

1. Desserrez le rail de montage à l'aide d'un tournevis et retirez-le.
2. Retirez la borne L/N du câble d'entrée du transformateur à l'aide d'un tournevis.
3. Ouvrez le transformateur à l'aide d'un tournevis et retirez le câble d'entrée du transformateur à l'aide du tournevis.
4. Ouvrez le transformateur à l'aide d'un tournevis et retirez le câble de sortie du transformateur à l'aide du tournevis.
5. Retirez toutes les vis à l'aide d'un tournevis.
6. Desserrez la soudure du câble de la platine LED à l'aide d'un fer à souder. Retirez ensuite toutes les vis de la source lumineuse LED à l'aide d'un tournevis et enlevez la source lumineuse LED.



Montage de la source lumineuse et du transformateur :

1. Soudez le câble de la platine LED à l'aide d'un fer à souder. Serrez ensuite toutes les vis qui servent à fixer la source lumineuse LED à l'aide d'un tournevis.
2. Serrez toutes les vis à l'aide d'un tournevis.
3. Ouvrez le transformateur à l'aide d'un tournevis et connectez le câble de sortie du transformateur au transformateur à l'aide du tournevis.
4. Ouvrez le transformateur à l'aide d'un tournevis et connectez le câble d'entrée au transformateur à l'aide du tournevis.
5. Raccordez la borne L/N au câble d'entrée du transformateur à l'aide d'un tournevis.
6. Fixez le rail de montage à l'aide d'un tournevis.